

Model IF61 Compliance Insert



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use. Retain this supplement for future reference.

Users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to the product that is not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.



Caution: Intermec Model IF61 has no user-serviceable parts.



Caution: For continued protection against risk of fire, replace only with same type and ratings of fuse. See product installation documents to locate the fuse.



警告：该标志表明，用户应在使用前通读所有随附的文档。请保留这份补充材料，以备日后参考。

敬告本产品的用户，请务必使用 Intermec Technologies Corporation 许可的附件和外围设备。如果使用推荐附件之外的其它附件，或未经 Intermec Technologies Corporation 许可而擅自改装本产品，都可能会使本产品的符合性无效，并可能会导致用户失去操作本设备的权利。



注意：Intermec IF61B 型无用户可维修的部件。



注意：为长期防止火灾的发生，请仅使用相同类型和额定值的保险丝进行更换。有关保险丝的位置，请参阅产品安装文档。



Attention: Ce marquage indique que l'utilisateur doit, avant l'utilisation, lire toute la documentation incluse. Conservez ce supplément pour référence future.

Utilisateurs de ce produit sont avisés d'utiliser des accessoires et des périphériques approuvés par Intermec Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés ou des changements à ce produit qui ne sont pas approuvés par Intermec Technologies Corporation peuvent annuler la conformité de ce produit et mettre fin au droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'équipement.



Attention : Le modèle Intermec IF61 ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.



Attention: Pour une protection continue contre les risques d'incendies, remplacez seulement avec des fusibles du même type et du même calibre. Voir la documentation d'installation du produit pour situer le fusible.



Vorsicht: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch alle mitgelieferten Unterlagen lesen soll. Diese Ergänzung muss zur zukünftigen Bezugnahme aufgehoben werden.

Die Benutzer dieses Produkts werden darauf hingewiesen, nur Zubehörteile und Peripheriegeräte zu verwenden, die von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind. Falls nicht empfohlene Zubehörteile verwendet oder an diesem Produkt Änderungen vorgenommen werden, die nicht von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind, kann dadurch die behördliche Konformität des Produkts verletzt werden und der Benutzer die Berechtigung zur Verwendung des Geräts verlieren.



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2010 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.



Model IF61 Compliance Insert



P/N 933-089-004, Revision D



Vorsicht: Intermecc Modell IF61 enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.



Vorsicht: Für fortwährenden Schutz gegen Brand nur durch eine Sicherung gleichen Typs und Nennwertes ersetzen. Siehe Produkt-Installationsdokumente um die Sicherung zu finden.



Cuidado: Esta identificação indica que o usuário deve ler toda a documentação fornecida antes do uso. Guarde este suplemento para consulta futura.

Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermecc Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermecc Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.



Cuidado: O Intermecc Model IF61 não tem peças reparáveis pelo usuário.



Cuidado: Para desfrutar de proteção contínua contra risco de incêndio, trocar apenas por fusível do mesmo tipo e mesmas especificações elétricas. Confira os documentos de instalação do produto para localizar o fusível.



Осторожно: Эта пометка означает, что пользователь должен прочитать всю прилагаемую документацию, прежде чем начинать работу. Сохраните это дополнение для дальнейших справок.

Пользователи этого продукта предупреждаются, что они должны использовать принадлежности и периферийные устройства, утвержденные Intermecc Technologies Corporation. Использование принадлежностей, не являющихся рекомендованными, или внесение в этот продукт изменений, не утвержденных Intermecc Technologies Corporation, может сделать продукт не соответствующим требованиям и привести к утрате пользователем права работать с данным оборудованием.



Осторожно: В модели Intermecc IF61 детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют.



Осторожно: Для постоянной защиты от риска пожара замените только плавкой вставкой того же типа и номинала. Найдите эту плавкую вставку по установочным документам.



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso. Retenga este suplemento para referencia futura.

Se advierte a los usuarios de este producto que usen accesorios y periféricos aprobados por Intermecc Technologies Corporation. El uso de accesorios aparte de los recomendados, o los cambios a este producto que no estén aprobados por Intermecc Technologies Corporation, pueden anular el cumplimiento de este producto y ocasionar la pérdida de la autorización del usuario para operar el equipo.



Precaución: El modelo IF61 de Intermecc no tiene piezas a las que pueda dar servicio el usuario.



Precaución: Para continuar la protección contra el peligro de incendio, cambie sólo por el mismo tipo y capacidad nominal de fusible. Vea los documentos de instalación del producto para localizar el fusible.

For Users Within North and South America

FCC Digital Emissions Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that can cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at their own expense.

Canadian Digital Apparatus Compliance

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

RF Radiation Exposure Information

This equipment complies with IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65 and Canada RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. Please follow operation instructions as documented for this product.

This product meets the RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

When installing and using the Intermec IF61 RFID reader a 23-cm (9-inch) passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the RFID reader antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

À l'attention des utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements du FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence dommageable et (2) Ce dispositif doit tolérer toute interférence, incluant l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Conformité aux normes canadiennes sur les appareils numériques

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Énoncé sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est en conformité avec les réglementations IEEE C95.1, le bulletin 65 de la Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), et limites d'exposition aux radiations RSS-102 du Canada établis pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent suivre les instructions spécifiques d'utilisation aux fins de conformité à une exposition aux RF. Suivez les instructions d'utilisation indiquées dans la documentation de ce produit.

Ce produit est conforme aux directives sur l'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Intermec fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives sur l'exposition aux RF.

En installant et en utilisant le modèle Intermec IF61 lecteur RFID il faut maintenir une distance de passage minimale de 23 cm entre le corps ou la tête de l'utilisateur ou des personnes alentour et l'antenne du lecteur RFID. L'antenne ne doit pas être touchée durant le fonctionnement du transmetteur.

Para usuários das Américas do Norte e do Sul

Declaração sobre exposição à radiação por radiofrequência.

Esse equipamento atende aos requisitos da IEEE C95.1, do Escritório Federal de Engenharia e Tecnologia da Comissão de Comunicações (OET) Boletim 65, e aos limites de exposição a radiação estabelecidos na Canada RSS-102 por ambiente não controlável. Os usuários finais devem seguir as instruções operacionais específicas para satisfazer as normas de conformidade com exposição a radiofrequência. Siga as instruções operacionais, conforme documentadas para esse produto.

Este produto atende às diretrizes de exposição à RF quando utilizado com os acessórios Intermec fornecidos ou destinados a este produto. O uso de outros acessórios pode resultar em não conformidade com as diretrizes de exposição à RF.

Quando estiver instalando e usando o leitor RFID Intermec IF61, deve ser mantida uma distância de 23-cm entre o corpo e a cabeça do usuário ou das pessoas próximas e a antena do leitor RFID. A antena não deve ser tocada durante o funcionamento do transceptor.

Para usuarios dentro de América del Norte y del Sur

Declaración de exposición a la radiación de RF

Este equipo cumple con la norma IEEE C95.1, Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) de la Comisión Federal de Comunicaciones, Boletín 65, y los límites de la norma de Canadá RSS-102 para exposición a la radiación estipulados en un ambiente no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones operativas específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a RF. Siga las instrucciones de operación según se han documentado para este producto.

Este producto cumple con las pautas de exposición de RF al utilizarse con los accesorios Intermec suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición de RF.

Al instalar y usar el lector Intermec IF61 RFID, debe mantenerse una distancia de paso de 23 cm del cuerpo o la cabeza del usuario o de personas cercanas y la antena del lector RFID. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.

For Users In All Other Regions

EN 55022/CISPR 22 Compliance



Caution: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65 and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. Please follow operation instructions as documented for this product.

This product meets the RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

When installing and using the Intermec IF61 RFID reader a 23-cm (9-inch) passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the RFID reader antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

所有其它地区用户

符合 EN 55022/CISPR 22 标准



注意：本产品为 A 级品。在室内环境中，本产品可能会造成无线电干扰，当发生这种情况时，用户可能需要采取适当的措施。

辐射暴露声明

本设备符合 IEEE C95.1、美国联邦通信委员会工程技术部 (OET) Bulletin 65 和 CENELEC 针对不受控制的环境规定的射频 (RF) 辐射暴露限制。终端用户必须遵循特定的操作说明以满足 RF 暴露符合性。请遵循本产品附带的操作说明。

本产品与随附或指定的 Intermec 附件一起使用时，符合 RF 暴露安全准则。如果使用其他附件，则无法确保符合 RF 暴露安全准则。安装和使用 Intermec IF61B RFID 阅读器时，必须与用户或附近人员的身体或头部以及 RFID 阅读器天线保持 23 厘米（9 英寸）的距离。操作发射器期间，请勿接触天线。

Pour les utilisateurs dans toutes les autres régions

Conformité à la norme EN 55022/CISPR 22



Attention: Ceci est un appareil de classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut créer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les dispositions nécessaires.

Énoncé sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est en conformité avec les réglementations suivantes: IEEE C95.1, le bulletin 65 de la Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), et les limites CENELEC pour l'exposition aux radiations des fréquences radio (RF) dans un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent suivre les instructions spécifiques d'utilisation aux fins de conformité à une exposition aux RF. Suivez les instructions d'utilisation indiquées dans la documentation de ce produit.

Ce produit est conforme aux directives sur l'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Intermec fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives sur l'exposition aux RF.

En installant et en utilisant le modèle Intermec IF61 lecteur RFID il faut maintenir une distance de passage minimale de 23 cm entre le corps ou la tête de l'utilisateur ou des personnes alentour et l'antenne du lecteur RFID. L'antenne ne doit pas être touchée durant le fonctionnement du transmetteur.

Für Benutzer in allen anderen Regionen

Konformität mit EN 55022/CISPR 22



Vorsicht: Das ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohngegend kann dieses Produkt Störungen beim Radioempfang verursachen; in einem solchen Fall muss der Benutzer eventuell ausreichende Abhilfemaßnahmen treffen.

Angabe zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät erfüllt IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65 sowie die CENELEC-Beschränkungen für die Aussetzung an Funkfrequenzstrahlung (HF) für eine nicht kontrollierte Umgebung. Endbenutzer müssen die speziellen Betriebsanweisungen einhalten, damit die Konformität mit den HF-Belastungsvorschriften gegeben ist. Die Betriebsanweisungen müssen befolgt werden, wie für dieses Produkt vorgesehen.

Dieses Produkt erfüllt Richtlinien für HF-Belastungen, wenn es gemeinsam mit den Intermec-Zubehörteilen verwendet wird, die für dieses Produkt vorgesehen sind bzw. mit diesem mitgeliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörteile kann dazu führen, dass das Gerät den Richtlinien für HF-Belastung nicht mehr entspricht.

Bei Installation und Gebrauch des RFID-Leser IF61 von Intermec muss zwischen dem nächsten Körperteil des Benutzers oder von nahestehenden Personen und der Antenne des RFID-Lesegeräts ein Abstand von 23 cm eingehalten werden. Die Antenne darf während des Betriebs des Senders nicht berührt werden.

Para usuários de todas as outras regiões

Conformidade EN 55022/CISPR 22



Cuidado: Este é um produto de Classe A. Em ambiente doméstico, este produto pode causar interferência na radiorecepção, o que pode exigir que o usuário tome as medidas adequadas.

Declaração de exposição à radiação

Este equipamento atende aos requisitos da IEEE C95.1, do Escritório Federal de Engenharia e Tecnologia da Comissão de Comunicações (OET) Boletim 65, e aos limites estabelecidos na CENELEC para exposição a radiação por radiofrequência (RF) por ambiente não controlável. Os usuários finais devem seguir as instruções operacionais específicas para satisfazer as normas de conformidade com exposição a radiofrequência. Siga as instruções operacionais, conforme documentadas para esse produto.

Este produto atende às diretrizes de exposição à RF quando utilizado com os acessórios Intermec fornecidos ou destinados a este produto. O uso de outros acessórios pode resultar em não conformidade com as diretrizes de exposição à RF.

Quando estiver instalando e usando o leitor RFID Intermec IF61, deve ser mantida uma distância de 23-cm entre o corpo e a cabeça do usuário ou das pessoas próximas e a antena do leitor RFID. A antena não deve ser tocada durante o funcionamento do transceptor.

Для пользователей всех других регионов

Соответствие EN 55022/CISPR 22



Осторожно: Это продукт класса A. В бытовых условиях этот продукт может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может понадобиться принять соответствующие меры.

Заявление о соответствии требованиям в отношении ВЧ излучения

Это оборудование соответствует требованиям IEEE C95.1, Бюллетеня 65 Управления техники и технологии (OET) Федеральной комиссии по связи и ограничениям CENELEC на воздействие высокочастотного (ВЧ) излучения в неконтролируемой среде. Для соблюдения ограничений на воздействие ВЧ излучения конечные пользователи должны следовать конкретным инструкциям по эксплуатации. Следуйте инструкциям по эксплуатации, содержащимся в документации для этого изделия.

Данный продукт, при использовании с поставляемыми или предназначенными для него принадлежностями производства Intermec, удовлетворяет нормативам на воздействие высокочастотных полей. При использовании других принадлежностей соответствие нормативам на ВЧ излучение не гарантируется.

При установке и использовании считывателя RFID Intermec IF61 между любой частью тела или головой пользователя или находящегося поблизости людей и антенной считывателя RFID должно поддерживаться безопасное расстояние 23 см. Во время работы передатчика прикасаться к антенне нельзя.

Para usuarios en todas las otras regiones

Cumplimiento con EN 55022/CISPR 22



Precaución: Este es un producto Clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencia de radio, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar medidas adecuadas.

Declaración de exposición a la radiación

Este equipo cumple con la norma IEEE C95.1, Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) de la Comisión Federal de Comunicaciones, Boletín 65, y los límites de CENELEC para exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF) en un ambiente no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones operativas específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a RF. Siga las instrucciones de operación según se han documentado para este producto.

Este producto cumple con las pautas de exposición de RF al utilizarse con los accesorios Intermec suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición de RF.

Al instalar y usar el lector Intermec IF61 RFID, debe mantenerse una distancia de paso de 23 cm del cuerpo o la cabeza del usuario o de personas cercanas y la antena del lector RFID. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.